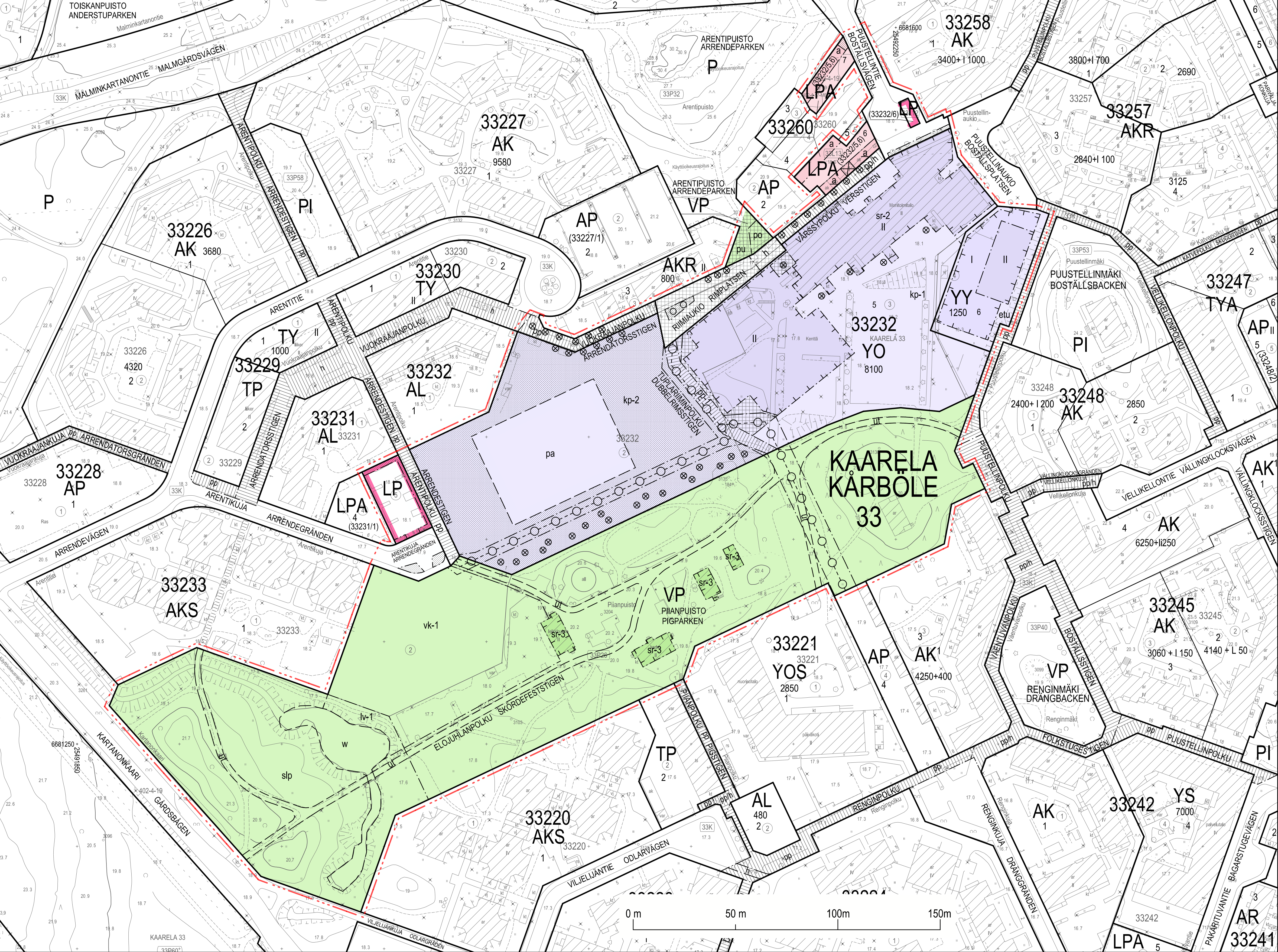




ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄKSET		DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	
YO	Opetus- ja tutkimustoimintarakennusten korttelialue.		Kvartersområde för byggnader för undervisning och forskning.
YY	Kulttuurirakennusten korttelialue.		Kvartersområde för kulturbyggnader.
VP	Puisto.		Park.
LP	Yleinen pysäköintialue.		Område för allmän parkering.
LPA	Pysäköintipaikkojen korttelialue.		Kvartersområde för parkeringsplatser.
(33232/5,6)	Sulussa oleva numero osoittaa tontin, jonka autopaikkoja saa sijoittaa tontille.		Stiffroma inom parentes anger den tomt vars bilplatser får förläggas på tomten.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.		Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.		Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.		Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.		Riktigivande gräns för område eller del av område.
	Ohjeellinen tontin raja.		Riktigivande tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.		Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
33	Kaupunginosan numero.		Stadsdelsnummer.
KA	Kaupunginosan nimi.		Namn på stadsdel.
33232	Korttelin numero.		Kvartersnummer.
5	Ohjeellinen tontin numero.		Nummer på riktigivande tomt.
PIANPUISTO	Kadun, katuaukion, puiston nimi.		Namn på gata, öppen plats, park.
8100	Rakennusosueks kerrosalanelömetreinä.		Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
II	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerssuvun.		Romersk siffra anger största tillåtna anlalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
	Alleiviivattu kirjain osoittaa ehdottomasti käytettävän rakennusosueiden, rakennuksen korkeuden, kattokaltevuuden tai muun määräyksen.		Del understreckad bokstaven anger den byggrätt, byggrättshöjd, taklutning eller annan bestämmelse som ovillkorligen ska iakttas.
	Rakennusala.		Byggnadsyta.
a	Autokatoksen rakennusala.		Byggnadsyta för täckt bilplats.
	Katokseen jätettävä kulkuaukko, sijainti ohjeellinen.		Passage genom täckt bilplats, riktigivande läge.
pa	Palkkokenäiksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.		För bollplan reserverad del av område, riktigivande läge.
po	Oleskeluportaille varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.		Del av område som reserveras för trappa för vistelse, riktigivande läge.
lv-1	Alueen osa, jolle tulee toteuttaa korkealaatuisen laatuominaisuuksien oleskelupaikka. Alue tulee sovittaa ympäristön monilajisen puun ja istutuksiin. Laatuominaisuuksien rakenteella tulee olla pääsy veden äärelle.		Del av område där man ska bygga en brygglik vistelseplats av hög kvalitet. Området ska anpassas till omgivningen med en mångfald av trädarter och planteringar. Från den bygglika konstruktionen ska man kunna komma fram till vattenbrynet.
w	Vesialueelle varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.		För bassäng reserverad del av område, riktigivande läge.
	Istutettava alueen osa.		Del av område som ska planteras.
	Istutettava alueen osa, jolla kaupunkikuvallisesti merkittävä puusto tulee säilyttää.		Del av område som ska planteras. För stadsbilden värdefullt trädbestånd ska bevaras.
	Säilytettävä ja tarvittaessa uudistettava puu- tai pensassivili.		Träd- eller buskrad som ska bevaras och vid behov förnyas.
	Säilytettävä puu.		Träd som ska bevaras.
	Istutettava puu.		Träd som ska planteras.
sr-2	Rakennustaliteollisesti, historiallisesti tai kaupunkikuvallisesti arvokas suojeltava rakennus. Suojelu koskee rakennuksen julkisivuja, vesikattoa ja osaa sisätiloista. Rakennuksessa tehtävät korjaukset ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa. Suojelu koskee rakennuksen näkyviä alkuperäisiä tai niihin verrattavia rakenteita, rakennusosia sekä sisätilojen katuillemasta jäsentelyä kattoalatuksineen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, se tulee tehdä arkkitehtuurin soveltavalla tavalla.		Arkitektoniskt, historiskt eller för stadsbilden värdefull byggnad som ska skyddas. Skyddet gäller byggnadens fasader och yttertak och delar av interiören. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvaga dess värde eller förstöra dess särdrag. Byggnaden får inte rivas. Skyddet gäller byggnadens synliga ursprungliga eller med dessa jämförbara byggnadsdelar och den gatulikt utformade interiören med takkonstruktioner. Om man av tvångande skäl måste förnya ursprungliga byggnadsdelar ska de utföras så att de passar in i byggnadens arkitektur.
sr-3	Kaupunkikuvallisesti arvokas suojeltava rakennus, jonka ominaispiirteet on säilytettävä. Rakennusta ei saa purkaa. Julkisivujen ominaispiirteet on säilytettävä.		För stadsbildens värdefull byggnad som ska skyddas och vars särdrag ska bevaras. Byggnaden får inte rivas. Fasadens särdrag ska bevaras.
slp	Alueen osa, jonka avointen ja puustoloisten alueiden luonne tulee säilyttää.		Del av område där de öppna och de trädbevuxna områdenas karaktär ska bevaras.
	Katu.		Gata.
	Katuaukio. Aukion pintamateriaalina tulee käyttää pihatiiltä. Aukion tulee laatuolosuhteiden, materiaaleillaan ja kasvivalinnollaan muodostaa korkealaatuisen kokonaisuuden.		Öppen plats. Man ska använda marktegel som ytmaterial på den öppna platsen. Den öppna platsens utformning, material och växtval ska bilda en helhet av hög kvalitet.
	Aukiomainen alueen osa, jonka pintamateriaalina tulee käyttää pihatiiltä. Alueen tulee laatuolosuhteiden ja materiaaleillaan liittyä saumattomasti Riimaukseen, Tuplariinipolkuun ja piha-alueiden muodostamaan kokonaisuuteen.		Torglik del av område där man ska använda marktegel som ytmaterial. Kvaliteten på områdets utformning och material ska ansluta sig till Rimplatsens. Dubbelriistagens och gårdarnas helhet så att gränsen inte markeras.
	Aukiomainen alueen osa, joka tulee rakentaa puin ja istutuksiin oleskelu huomioin ottaen. Alueen tulee liittyä Riimaukseen.		Torglik del av område som ska byggas med träd och planteringar så att man beaktar möjlighet till vistelse. Området ska ansluta sig till Rimplats.
pp	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.		Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
pp/h	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajon on sallittu.		Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten.
pp-p	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa. Pintamateriaalina tulee käyttää pihatiiltä.		För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område. Marktegel ska användas som ytmaterial.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.		För underjordisk ledning reserverad del av område.
h	Alueen osa, jolla huoltoajon on sallittu.		Område, där servicetrafik är tillåten.
kp-1	Puin, istutuksiin ja pinnanmuodon elämyskelliseksi suunniteltava liikunnallinen piha-alue. Alueen istutukset tulee toteuttaa monilajisina ja alue tulee reunustaa suurikokoisilla puilla. Osa pinnosta ja pinnanmuodosta tulee toteuttaa niillä.		Gård som med träd, planteringar och yttformer ska planeras som en upplevelsenrik gård för rörelse och motion. Planteringen ska vara artrika och området ska avgränsas med stora träd. En del av ytorna och yttformerna ska byggas som ängsmat.
kp-2	Puin, istutuksiin ja pinnanmuodon elämyskelliseksi suunniteltava liikunnallinen piha-alue. Alueen istutukset tulee toteuttaa monilajisina ja alue tulee reunustaa suurikokoisilla puilla. Osa pinnosta ja pinnanmuodosta tulee toteuttaa niillä.		Område som med träd, planteringar och yttformer ska planeras som en upplevelsenrik gård för rörelse och motion. Planteringen ska vara artrika och området ska avgränsas med stora träd. En del av ytorna och yttformerna ska byggas som ängsmat.

YMPÄRISTÖTEKNIikka

Maaperän pilaantumisen ja puhdistustarve on selvitetty tontin 33232/5 alueen osalle kp-2 ennen rakentamisen ryhtymistä ja tarvittaessa maaperä on puhdistettava ennen alueen ottamista kaavan käyttötarkoitukseen.

Alueilla, joilla rakentaminen edellyttää kaivamista, tulee selvittää ja ottaa huomioon maaperän hallinta-aineittoluodet.

Rakennusten ukokuoren äänensietävyyden ΔL tulee olla vähintään 32 db lentoliikennemelu vastaan.

RAKENNETTAVUUS

Orsi- ja pohjajäntäpintaa ei saa alentaa työnaikaisesti eikä pysyvästi.

Pohjajäntäpinnan alapuoliset kerrokset tulee rakentaa vedennäpaine-eristettynä.

ILMASTONMUUTOS – HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN

Piholla tulee suosia vettä läpäiseviä pintamateriaaleja. Hulevesiä tulee viivytää tontilla sadeputkitoissa.

Rakennusten yksikokeroiset osat ja katokset tulee toteuttaa hulevesiä viivytävinä kasvikoissa.

Uudisrakennusten energiatehokkuuden tulee olla vähintään 20 % parempi kuin voimassa olevissa säädoikissa käytötarkeitäluokalle energiatehokkuuden vähimmäistasoksi on asettettu.

LIKENNE JA PYSÄKÖINTI

Autopaikkojen määrät ovat:
- päiväkotit vähintään 1 ap / 300 k-m², koulu vähintään 1 ap / 600 k-m²
- kirjasto vähintään 1 ap / 160 k-m²
- liikunnellisten autopaikat 1 ap / 30 tavallista ap

Puustellinten LP-alueelle tulee osoittaa vähintään yksi tontin 33232/6 liikunnellisten autopaikka.

Tontin 33260/6 LPA-alueelle tulee osoittaa vähintään yksi tontin 33232/5 liikunnellisten autopaikka.

Tontin 33260/6 LPA-alueelle voidaan osoittaa tontin 33232/5 saattopaikkoja.

Arentikujan LP-alueelle voidaan osoittaa tontin 33232/5 saattopaikkoja.

Pihollie ei saa sijoittaa autopaikkoja.

Pyöräpaikkojen määrät ovat:
- päiväkotit vähintään 1 pp / 90 k-m², peruskoulu vähintään 1 pp / 30-40 k-m², lukio vähintään 1 pp / 50 k-m², kirjasto vähintään 1 pp / 70 k-m²

MILJÖTEKNIK

Pä toment 33232/5 ska markens kontaminerig och behovet av sanering utredas på kp-2 området före man börjar bygga. Vid behov ska kontaminerad mark saneras före området tas i bruk för detaljplanens användningsändamål.

Pä områden där byggandet kräver schakning ska halten av skadliga ämnen i jorden utredas och beaktas.

I bostadsbyggnadernas ytterhölje ska ljudisolerigen ΔL vara minst 32 db mot flygflygler.

BYGGBARHET

Nivån för hängande grundvatten eller för grundvatten får inte sänkas under byggtiden eller sänkas bestående.

Vänningar nedarför grundvattenytan ska byggas med isolering mot vattenintryck.

BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN

Pä gärdarna ska man främja ytmaterial som släpper igenom vatten. Dagvatten ska fördröjas på tomten i regntrögdärder.

Tak till byggnadsdelar i en våning och skärmak ska byggas som gröntak med dagvattenfördröjning.

Nybyggnadernas energiteffektivitet ska vara minst 20 % bättre än det minimikrav som ställts för ifrågavarande användningsändamål i gällande normer.

TRAFIK OCH PARKERING

Bilplatsernas antal är:
- daghem minst 1 bp / 300 m² vy och skola minst 1 bp / 600 m² vy
- bibliotek minst 1 bp / 160 m² vy
- bilplatser för rörelseindrade 1 bp / 30 vanliga bp

För tomt 33232/6 ska anvisas minst en bilplats för rörelseindrade på Boställsvägens LP-område.

För tomt 33232/5 ska anvisas minst en bilplats för rörelseindrade på tomtens 33260/6 LPA-område.

Upphållningsplatser för tomt 33232/5 kan anvisas på tomtens 33260/6 LPA-område.

Upphållningsplatser för tomt 33232/5 kan anvisas på Arendegrändens LP-område.

Pä gärdarna får man inte placera bilplatser.

Cykelplatsernas antal är:
- daghem minst 1 cp / 90 m² vy, grundskola 1 cp / 30-40 m² vy, gymnasiet 1 cp / 50 m² vy
- bibliotek minst 1 cp / 70 m² vy

Yhdistelmä asemakaavoista, jotka asemakaavan muutos no 12331 voimaantullessaan kumoaa. Poistuvat merkinnät ovat eri mittakaavassa kuin asemakaavan muutos. Kartta on eri korkeusjärjestelmässä kuin asemakaavan muutos.

Sammanställning av de detaljplaner som upphävs av detaljplaneändringen nr 12331 träder i kraft. De strukna beteckningarna är i annan skala än detaljplaneändringen. Kartan har ett annat höjdsystem än detaljplaneändringen.

ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:

33. kaupunginosan (Kaarela, Malminkartano) korttelin 33231 tonttia 5 korttelin 33232 tontteja 2, 3 ja 4 korttelin 33233 tonttia 2 korttelin 33260 tonttia 1 katu-, puisto- ja pysäköintialueita

DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:

33 stadsdelen (Kårböle, Malmgård) kvarteret 33231 tomten 5 kvarteret 33232 tomterna 2, 3 och 4 kvarteret 33233 tomten 2 kvarteret 33260 tomten 1 gatu-, park- och parkeringsområden

HELSINKI
HELSINGFORS

Kaavan no/Plan nr
12931

Disaininumero/Disaininum
HEL 2024-005055
Kantapinta/Projekt
4001.11
Päiväys/Datum
3.3.2025

Kaavan nimi/Planens namn
Asemakaavoitus
Detaljplanerläggning

Kaavaston koulukampus
Piggparkens skolcampus

Laadittu/Upplagad av
Liisa Heimonen
Päätyövalmistaja
Jaana Forsman
Asemakaavapäällikkö/Stadsplanerchef
Marja Piiimies

Käsitteitä ja muutokset/Behandlingar och ändringar

Näköalakuva (MRL 655)
Framsyn (MRL 655)

3.3.2025-
1.4.2025

Hyväksytty/Godkänt:

0
Tasokoordinaatit/Platsoordnatsystem
ETRS-GK25
N2000

Mittakaava/Scala
1:1000

Pohjakaartien hyväksynnän/Godkännande av baskartor
9.1.2025 1 §, Kartat ja paikalliset -yhteisön päätökset

Kartan/Kartläggning
12.9.2024

No/No
23/2024

Tulot väänän
Tulot väänän